

# Ententainment nnognamme

FROM SATURDAY 10TH TO FRIDAY 16TH AUGUST



## During your stay

#### SUMMER SKATING RINK

 Municipal Ice rınk
 Monday - Tuesday - Thursday - Sunday:
 Tuesday - Triday - Friday - Friday - Friday - Friday - Friday - Tuesday - Friday - Friday - Friday - Tuesday - Friday - Tuesday - Friday - Tuesday - Friday - Tuesday Municipal ice rink 4.30pm - 8.30pm. Wednesday - Friday -Saturday: 4.30pm - 10.30pm

The rink is getting a makeover for the summer! Come and discover our dedicated roller skating area, where you can roll on a smooth surface.

Admission: Children (aged 5 to 17): €4.20. Adults: €5. Free for children under 5. Roller hire: €4.80. You can bring your own skates. Free admission and hire every Sunday.

#### TASTING OF GÉNÉPI\*

La Feuille de Vigne SavoyardeAll day

La Feuille de Vigne Savoyarde invites you to discover genépis during a tasting session. Free. On request.

### TRAVEL GAMES: DISCOVER SAMOENS

Samoëns village

Take part in the treasure hunt to discover the village and its secrets. I Free. Road map to collect and bring back to the Tourist Office.

#### MERCHANT SALE

 Village of Samoëns - Participating traders

(b) from 16th to 18th August The shopkeepers' association festival is a huge garage sale with live entertainment and bands strolling through the streets of Samoëns. All you need to do is take advantage of the bargains in a festive atmosphere! Den to all.

#### **SWIMMING POOL**

Lac aux Dames leisure centre every day from 11am to 7pm Open-air swimming pool in the exceptional surroundings of the leisure centre. I Adults: €5.30. Children (aged 5 to 17): €4.20. 10-ticket pass: €37.80. Free for under -5s and over +75s.

### HOP ON «LE PETIT TRAIN!»

Place du Gros Tilleul An original and authentic way to discover the village.

Discovery of Samoëns: 20min. Discovery of the Vallons: 30 min. Adults: 6€. Children: €4. Special price for 2 tours: Adults: 8€, Children: 5€. Free on Wednesday, market day, from 9.30am

## EXHIBITION OF THE DRAWING SCHOOL OF THE SOCIETY OF MASONS

Municipal multimedia library every day except 15 August, according to the library's opening hours Exhibition by the Société des Maçons drawing school. Exhibition organized by the Criou Livres association. Free entry.

#### **CRIOU CELTE FESTIVAL - 3rd EDITION**

Samoëns will resound to the sounds of Ireland, thanks to the presence of musicians and dancers from the town of Wesport in Ireland and other Celtic regions. Parades, concerts, dance demonstrations and a gala are all on the programme for this wonderful week. e admission. Gala evening for a fee. Irish flute workshops for a fee. Master Class for a fee. Detailed programme available from the Tourist Office or on the website: samoens.com.

## LOCKIIN INSCAPE GAME

Following a captivating story and riddles, the inscape game challenges you to enter the heart of the box and discover the secrets it holds.

I Rental for 1 evening: €30. Reservations and details at the Tourist Office or at: samoëns.com/lockiin.

#### **OPENING OF THE CHAPELS**

\*\*O from 2.30pm to 6pm Vigny, Mathonex, Chantemerle, Les Allamands: 13th August; Vercland, Vallon, l' Etelley, Le Bérouze: 14th August.

Free admission. Year-round outdoor access by contacting the Friends of the Chanels.

#### **EXHIBITION «LES ERRANCES»**

Les Écuries du Château © Les Ecuries au Chateau © every day from 10.30am to 12.30pm and from 4pm to 7pm

The exhibitions organised by local amateur artists at the Ecuries du Château are an opportunity to make some wonderful discoveries. This week: Ariel Koba. Free entry.

#### VISIT TO THE FARM

Ferme des Cimes (cows and goats) Monday to Friday: 2.30 pm (by reservation at +33 (0)6 79 88 07 21). Gaec le Criou (cows) Monday to Saturday: 5.45pm - 7pm (free entry). Infos: +33 (0)6 08 47 92 38.





#### **SATURDAY AUGUST 10th**

#### **LOU TANNAY GRIS VISIT**

Vallon d'en Haut

Ď 3pm

Exhibition of old farming equipment.

Free admission.

### CONCERT BY THE HARMONIE MUNICIPALE

© Espace Le Bois Aux Dames © 8.30pm - Doors open at 7.45pm

Music meets visual magic at Samoëns' Bois aux Dames for an exceptional show. The Harmonie Municipale de Samoëns invites you to immerse yourself in a world as yast as it is intoxicating.

i Single ticket price: €15. Free admission. Tickets on sale at the Tourist Office.

#### **SUNDAY AUGUST 11th**

#### LOCAL FARMERS' MARKET

⊙ Grenette hallĎ 3.30pm

Discover authentic Savoyard flavours at our farmers' market. Local, regional products at your table. Savour the excellence of Haute-Savoie, a blend of tradition and quality.

Free access.

### CONCERT BY THE HARMONIE MUNICIPALE

⊙ Espace Le Bois Aux Dames
Ó 6pm - Doors open at 5.15pm
Music meets visual magic at
Samoëns' Bois aux Dames for an
exceptional show. The Harmonie
Municipale de Samoëns invites you
to immerse yourself in a world as
vast as it is intoxicating.

i Single ticket price: €15. Free admission. Tickets on sale at the Tourist Office.

#### **MONDAY AUGUST 12th**

#### HAND-CRAFTED MARKET

Grenette hall

Ŏ from 10am to 7pm

Looking for beautiful treasures? Come and take part in the craft market organized by Artisans d'Arts de Haute-Savoie.

Free access.

### TASTING OF LOCAL CRAFT BEERS\*

La Feuille de Vigne Savoyardefrom 5.30pm

Discover the region's craft beers at this tasting offered by wine merchant La Feuille de Vigne Savovarde.

f Free.

#### THE WELCOME TIME\*

Grenette hall

Ď 6pm

Looking for something to do during your stay? This meeting with local service providers will give you the chance to chat with them, ask questions and enjoy a drink offered by the Tourist Office.

Free.

### DISCOVERY OF BEACH TENNIS

© Lac aux Dames leisure centre To from 6.30pm to 8pm

Whether you're a beginner or a good player, come and play this game derived from tennis and played on sand.

Book directly at the Club Chalet. Single price: €6. From age 15. Equipment provided. Cancelled in the event of bad weather.

#### CONCERT

Big Bear Lounge Bar7nm

Autumn Melodies is a duo singing to the sound of saxophone and acoustic guitar.

I Free entry. Drinks compulsory. Subject to favourable weather conditions.

#### **TUESDAY AUGUST 13th**

#### VISIT THE HISTORIC VILLAGE OF SAMOENS IN FRENCH

Meet at Samoëns Tourist Office
 from 10am to 12pm
 Guided tour of the historical and

architectural heritage of Samoëns. ■ Easy walk. Duration 1h30 to 2h. Adults: €8. Children: €6. Free

2h. Adults: €8. Children: €6. Free for under - 12s. Registration at the Tourist Office the day before at the latest.

### CLOS PARCHET FARM AND FOLK MUSEUM TOUR

© Clos Parchet Ecomuseum © 2pm + 4pm

Discover an old 19th-century farmhouse in the heart of nature, on the slopes of the Giffre mountains. Here you'll discover the traditional life of yesteryear.

Adults: €8. Adolescent: €6. Free for under -12s. Registration at the

Tourist Office.

### POTTERY DEMONSTRATION AND INTRODUCTION

L'atelier de Puce2pm + 4.30pm

Cécile will be delighted to welcome you to her workshop and explain her craft to you through demonstrations (free) and introductory courses (for a fee).

I Free. Except initiation. Information and bookings (essential) on +33 (0)6 58 10 45 56. General public.

#### **CONFERENCE**

Salle Paroissiale8.30pm

Being a Church of encounter, in Algeria and elsewhere.

Free entry.

#### **WEDNESDAY AUGUST 14th**

#### SAMOËNS MARKET

Place du marché

from 7am to 1pm

The village hosts one of the biggest markets in Haute-Savoie where local produce takes pride of place.

Free access. Free shuttle «petit

Free access. Free shuttle «pet train» from 9.30am to 1pm.

# Day by day



#### **CHAPELS BY ELECTRIC BIKE**

Shop X'trême Glissefrom 1.30pm to 4pm

The heritage guides and Septi'Bike invite you to discover the chapels on the southern slopes of Samoëns, which mark the landscape and the identity of the hamlets. Thanks to the electric assistance provided by the bikes, this ride is convivial and accessible to all!

I Price: Adults: €58. Children: €56. Adult group: 100€. All-inclusive price for the Septibke service, including bike, equipment, instructor and heritage guide.

#### **OPENING OF THE CHAPEL**

Botanical garden

ŏ from 2.30pm to 6pm

The chapel, located at La Jaÿsinia garden owes its name to its construction, in 1687, in the outbuildings of the old Samoëns feudal castle.

I Free access. Closed in case of rain.

#### **PING-PONG MATCH**

Place du Gros Tilleul

**©** 3pm

Are you a ping-pong fan? Dive into the excitement of our friendly tournament in the heart of the village.

Free admission. From age 7.
Equipment provided. Registration on site.

#### **WOODEN GAMES**

Village centre

② 3pm

Many traditional wooden games are at your disposal to have fun with your family.

A Free.

#### **LOU TANNAY GRIS VISIT**

Vallon d'en Haut

Ŏ 3pm

Exhibition of old farming equipment.

Free admission.

#### SHOWS FOR CHILDREN

Grenette hall

Ď 6pm

This summer, be amazed by our shows for children! Dive into magical adventures, laughter and emotions with your family.

ff Free.

### A TOUR OF HISTORIC SAMOENS IN ENGLISH

Meet at Samoëns Tourist Office

Č from 6pm to 8pm

Guided tour of the historical and architectural heritage of the village of Samoens in English.

**1** Easy walk. Duration 1h30 to 2h. Adults: €8. Children: €6. Free for under-12s. Registration at the Tourist Office the day before at the latest.

#### **APEROL SPRITZ® EVENING\***

L'après ski

**Ö** 6pm

It's Apérol® time! On the menu: Apérol Spritz®, DJ set & free goodies.

Free entry.

#### **APÉRO-PHILO**

Municipal multimedia library6.30pm

Apéro-philo: what is art for? Hosted by Malo Grandjean, graduate in philosophy. Café-philo organized by the Criou

**Tree admission. Bookings at +33** (0)4 50 34 95 77.

#### VEILLÉES AU JARDIN - TALES FROM THE VALLÉE DU GIFFRE IN FRENCH

Botanical Garden

Livres association.

Ď 8pm

Meet Jean-François Deffayet who will tell you the legends of the Giffre Valley, in the exceptional setting of the Botanical Garden.

I Price: €10. Subject to favourable weather conditions. Booking essential at the Samoëns Tourist Office.

#### **THURSDAY AUGUST 15th**



#### **FESTIVE THURSDAYS**

CRIOU CELTE FESTIVAL

### THE TRADITION OF SPINNING TOPS

**©** 10am

Place du Gros Tilleul

It's party time in Samoëns on August 15! On Assumption Day, the village of Samoëns and its leisure center put on their festive costumes.

Free. Registration at the Tourist Office.

#### **ASSUMPTION DAY**

**©** 8pm

Lac aux Dames leisure centre

As part of the August 15th festivities, the Criou Celte Festival invites you to a vibrant concert-show featuring a varied Celtic program. Take advantage of the on-site refreshment bar and snack bar for a convivial experience!

### CLOS PARCHET FARM AND FOLK MUSEUM TOUR

Clos Parchet Ecomuseum

Discover an old 19th-century farmhouse in the heart of nature, on the slopes of the Giffre mountains. Here you'll discover the traditional life of yesteryear.

■ Adults: €8. Adolescent: €6. Free for under -12s. Registration at the Tourist Office.





### POTTERY DEMONSTRATION AND INTRODUCTION

© L'atelier de Puce © 2pm + 4.30pm

Cécile will be delighted to welcome you to her workshop and explain her craft to you through demonstrations (free) and introductory courses (for a fee).

If Free. Except initiation. Information and bookings (essential) on +33 (0)6 58 10 45 56. General public.

#### **BIATHLON ORIENTEERING RACE**

Lac aux Dames leisure centre 2pm

Running with laser rifle shooting!

Free. Children aged 7 and over.

Registration on site. Equipment provided.

#### **TASTING OF SAVOIE WINES\***

La Feuille de Vigne Savoyardefrom 5.30pm

La Feuille de Vigne Savoyarde invites you to discover Savoie wines at a wine tasting in the presence of the wine merchant and, if possible, the winemaker.

I Free.

#### **CONCERT - ASSUMPTION DAY**

Le Kern, après-ski7.30pm

After a great day's sport in Samoëns, come and relax with a drink and an aperitif at the Kern! GENERATION Y (90's cover) / HIGH VOLTAGE (Tribute ACDC).

Free entry.

#### **FRIDAY AUGUST 16th**

### TOUR OF LES VALLONS IN FRENCH

Meet at Samoëns Tourist Officefrom 10am to 12pm

Guided tour of the rural heritage in the villages of Les Vallons.

Adults: €8. Children: €6. Free for children under 12. Registration at the Tourist Office. To get to the Vallons by car, think about carpooling!

#### WOOL AND SILK MARKET

Grenette hall

drom 10am to 7pm

In our wool markets, artisans and farmers of the Association of Art Fleece you offer for sale their creations and productions.

I Free access.

### CLOS PARCHET FARM AND FOLK MUSEUM TOUR

Clos Parchet Ecomuseum

🐧 2pm + 4pm

Discover an old 19th-century farmhouse in the heart of nature, on the slopes of the Giffre mountains. Here you'll discover the traditional life of vestervear.

Adults: €8. Teenager: €6. Free for under-12s. Registration at the Tourist Office.

### POTTERY DEMONSTRATION AND INTRODUCTION

L'atelier de Puce

**Ö** 2pm + 4.30pm

Cécile will be delighted to welcome you to her workshop and explain her craft to you through demonstrations (free) and introductory courses (for a fee).

If Free. Except initiation. Information and bookings (essential) on +33 (0)6 58 10 45 56. General public.

#### **OPENING OF THE CHAPEL**

Botanical garden

of from 2.30pm to 6pm

The chapel, located at La Jaÿsinia garden owes its name to its construction, in 1687, in the outbuildings of the old Samoëns feudal castle.

i Free access. Closed in case of rain.

#### FAREWELL DRINK\*

⊙ Grenette hall

Ď 6pm

Let's celebrate the end of the week in style with a free drink, courtesy of the Tourist Office!

I Free.

#### SAVOYARD CONCERT

 Pied de Ville (pedestrianised main street wandering around)

**७ 6рт** 

The group Echo de l'alpe, consisting of an accordion and a double bass, will take you through traditional Savoyard songs in good spirits.

#### **DISCOVERY OF BEACH TENNIS**

Lac aux Dames leisure centre

**b** from 6.30pm to 8pm

Whether you're a beginner or a good player, come and play this game derived from tennis and played on sand.

■ Book directly at the Club Chalet. Single price: €6. From age 15. Equipment provided. Cancelled in the event of bad weather.

#### **FOLK JAZZ CONCERT**

Fabio Restaurant

Ď **7pm** 

Guitar Duo Dempsey Morel and Pierre Willimann, talented duo who will transport you with their captivating melodies, mixing jazz, folk and classical influences.

Free entry.

### GALA EVENING - CRIOU CELTE FESTIVAL

Municipal ice rink

\*\*\delta 8.30pm - Doors open at 7.30pm

The Clew Bay Pipe Band and the Cresham School of Irish Dancing bring you an enchanting evening of Irish music, dance and song. Prepare to be dazzled and travel to Ireland!

■ Sitting: €10 adults, €6 children (aged 5-12) and students. Standing: €5 adult, free for children (aged 5-12) and students. Tickets on sale at the Tourist Office.

\*Alcohol abuse is dangerous for your health and should be consumed in moderation.

samoens com











